



CARL T.C. GUTIERREZ
GOVERNOR OF GUAM

JUN 17 2002

The Honorable Joanne M. S. Brown
Legislative Secretary
I Mina'Bente Sais na Liheslaturan Guåhan
Twenty-Sixth Guam Legislature
Suite 200
130 Aspal Street
Hagåtña, Guam 96910

Dear Legislative Secretary Brown:

Enclosed please find Substitute Bill No. 321 (LS) "AN ACT TO AMEND § 63130 OF TITLE 5 OF THE GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO ACCOUNTABILITY OVER THE WILDLIFE CONSERVATION FUND" which was enacted into law without the signature of the Governor, I Maga'lahaen Guåhan. This legislation is now designated as **Public Law No. 26-107**.

Very truly yours,

Carl T. C. Gutierrez
I Maga'Lahaen Guåhan
Governor of Guam

Attachments: original bill for vetoed legislation or
copy of bill for signed or overridden legislation
and legislation enacted without signature

cc: The Honorable Antonio R. Unpingco
Speaker

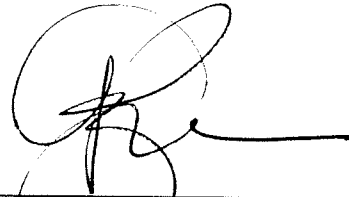
OFFICE OF THE LEGISLATIVE SECRETARY	
ACKNOWLEDGMENT RECEIPT	
Received By	
Time	3:45 pm
Date	6/17/02

0831

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2002 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

This is to certify that Substitute Bill No. 321 (LS), "AN ACT TO AMEND § 63130 OF TITLE 5 OF THE GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO ACCOUNTABILITY OVER THE WILDLIFE CONSERVATION FUND," was on the 17th day of May, 2002, duly and regularly passed.



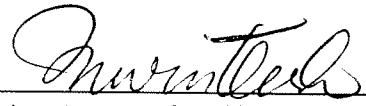
ANTONIO R. UNPINGCO
Speaker

Attested:



Lawrence F. Kasperbauer
Vice-Speaker/Acting Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'lahaen Guåhan* this 31^d day of June, 2002,
at 4:25 o'clock P.M.




Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:

CARL T. C. GUTIERREZ
I Maga'lahaen Guåhan

Date: June 15, 2002

OFFICE OF THE LEGISLATIVE SECRETARY	
ACKNOWLEDGMENT RECEIPT	
Received By	
Time	<u>3:45 pm</u>
Date	<u>6/17/02</u>

Public Law No. 26-107

Became law without the signature of
I Maga'lahaen Guåhan, the Governor
of Guam

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2002 (SECOND) Regular Session

Bill No. 321 (LS)

As substituted by the Committee
on Natural Resources and amended.

Introduced by:

J. M.S. Brown
V. C. Pangelinan
J. T. Won Pat
J. F. Ada
T. C. Ada
F. B. Aguon, Jr.
E. B. Calvo
F. P. Camacho
M. C. Charfauros
Mark Forbes
L. F. Kasperbauer
L. A. LeonGuerrero
K. S. Moylan
A. L.G. Santos
A. R. Unpingco

**AN ACT TO AMEND § 63130 OF TITLE 5 OF THE
GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO
ACCOUNTABILITY OVER THE WILDLIFE
CONSERVATION FUND.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan*
3 *Guåhan* finds that the *Wildlife Conservation Fund* ("Fund"), as established by *I*
4 *Liheslaturan Guåhan*, is established to fulfill a Federal eligibility requirement to
5 be able to receive funds directly from two (2) Federal programs, namely the

1 Federal Aid in Wildlife Restoration Act and the Federal Aid in Sport Fish
2 Restoration Act. *I Liheslaturan Guåhan* further finds that these Federal aid
3 programs restrict the expenditures of the Wildlife Conservation Funds be
4 spent *exclusively* for the purposes set forth by this Article or other fish and
5 wildlife management activities.

6 Therefore, *I Liheslaturan Guåhan* intends to restrict and prohibit any
7 expenditure from the Fund without the written consent of the Chief of the
8 Aquatic and Wildlife Resources Division of the Department of Agriculture in
9 strict conformance with the mandates and Federal guidelines, as provided in
10 16 U.S.C. §§ 669-669(i) and 777-777(k).

11 **Section 2.** Section 63130 of Article 1, Chapter 63, Division 6 of Title 5 of
12 the Guam Code Annotated is hereby *amended* to read as follows:

13 **“Section 63130. Wildlife Conservation Fund.**

14 (a) There is hereby established a fund to be known as the
15 ‘*Wildlife Conservation Fund*,’ which shall be maintained separate and
16 apart from any other funds of the government of Guam, and
17 independent records and accounts shall be maintained in connection
18 therewith. All license fees collected under this Article shall be deposited
19 into said Fund. Deposits into said Fund shall include, but are *not*
20 limited to, (i) fine payments, (ii) donations and (iii) permit fees.

21 All funds collected under this Article or activities associated with
22 the Division of Aquatic and Wildlife Resources shall be deposited into
23 the Fund. The Chief of the Division of Aquatic and Wildlife Resources
24 shall account for the license fees, permit fees, payment of fines and
25 donation separately.

1 (b) The Wildlife Conservation Fund shall be used *exclusively* for
2 the purposes of this Article, or other activities under the management of
3 the Division of Aquatic and Wildlife Resources. Said Fund shall be
4 examined and reported upon by the Director of the Department
5 Administration as required by law, who shall submit a quarterly report
6 to *I Liheslaturan Guåhan*. The certifying officer for said Fund shall be the
7 Director.

8 The Chief of the Division of Aquatic and Wildlife Resources shall
9 have programmatic oversight of said Fund, and no expenditure shall be
10 made therefrom without *both* the Chief of the Division of Aquatic and
11 Wildlife Resources and the Director of the Department of Agriculture's
12 *prior* written consent."

13 **Section 3. Severability.** *If* any provision of this Law or its
14 application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to
15 law, such invalidity shall not affect other provisions or applications of this
16 Law which can be given effect without the invalid provisions or application,
17 and to this end the provisions of this Law are severable.



Office of Senator

Joanne M. Salas Brown

MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN

May 16, 2002

Speaker Antonio R. Unpingco
Mina' Bente Sais Na Liheslaturan Guahan
155 Hesler Street
Hagatna, Guam 96910

20-107

Dear Speaker Unpingco:

The Committee on Natural Resources, was referred **Bill 321 (LS) "An Act to Amend Section 63130 of Title 5 of the Guam Code Annotated, Relative to Accountability over the Wildlife Conservation Fund," (as Substituted by the Committee on Natural Resources).** The Committee reports back to the Legislature its recommendation, **TO PASS.**

The voting sheet is as follows:

TO PASS	<u>10</u>
NOT TO PASS	<u>0</u>
TO REPORT OUT ONLY	<u>0</u>
ABSTAIN	<u>0</u>
TO PLACE IN INACTIVE FILE	<u>0</u>

Copies of the Committee Report and other pertinent documents are enclosed.

Thank you for your attention to this matter.

Sincerely,

JOANNE M.S. BROWN
Senator and Chairperson
Committee on Natural Resources

Attachments



Office of Senator

Joanne M. Salas Brown

MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÁHAN

May 16, 2002

MEMORANDUM

To: Committee Members

From: Chairperson, Committee on Natural Resources

Re: **Bill 321 (LS) "An Act to Amend Section 63130 of Title 5 of the Guam Code Annotated, Relative to Accountability over the Wildlife Conservation Fund," (as Substituted by the Committee on Natural Resources).**

Transmitted herewith for your consideration and action is our Committee Report on the above subject matter.

Please indicate your choice on the attached voting sheet and return the documents to my office for transmittal to the other members.

Should you have any questions on the narrative report and the accompanying documents, please do not hesitate to call my office at 472-3450. Your attention and cooperation on this matter is greatly appreciated.


JOANNE M.S. BROWN

Attachments

MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN

Committee on Natural Resources

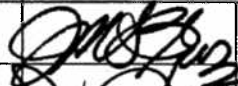
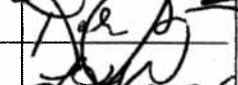
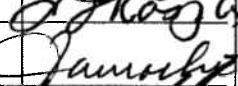
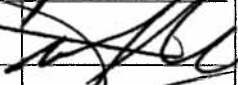


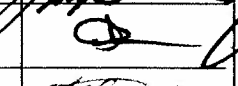
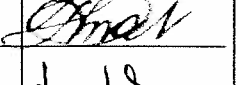
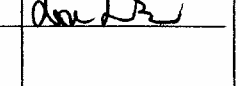
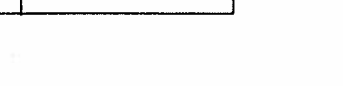
Joanne M.S. Brown

Chairperson

VOTING SHEET

COMMITTEE REPORT

Bill 321 (LS) " An Act to Amend Section 63130 of Title 5 of the Guam Code Annotated, Relative to Accountability over the Wildlife Conservation Fund," (as Substituted by the Committee on Natural Resources).

COMMITTEE MEMBERS	TO PASS	NOT TO PASS	TO REPORT OUT ONLY	ABSTAIN	INACTIVE FILE	SIGNATURE
Joanne M.S. Brown Chairperson	✓					
Kaleo S. Moylan Vice Chairman	✓					
L. Kasperbauer Member	✗					
Felix P. Camacho Member	✓					
M. Forbes Member	✓					
V. Pangelinan Member	✓					
Thomas C. Ada Member						
M.C. Charfauros Member	✓					
Angel L.G. Santos Member	✓					
Judith T. Won Pat Member	✓					
Lou Leon Guerrero Member	✓					
A.R. Unpingco Ex-Officio Member						

Public Hearing
Division of Aquatic & Wildlife Resources,
Department of Agriculture

Thursday, May 16, 2002
9:30 a.m., Public Hearing Room
Twenty-Sixth Guam Legislature
155 Hesler Street, Hagatna

- I. Call to Order: The Public Hearing convened at 9:30 a.m.
- II. Present: Senator Joanne M.S. Brown, Chairperson; Senator Judith Won Pat; Senator Ben Pangelinan
- III. Bill 321 (LS) "An Act to Amend Section 63130 of Title 5 of the Guam Code Annotated, Relative to Accountability over the Wildlife Conservation Fund."

Gerry Davis, testified as Chief of Aquatic & Wildlife Resources and not on behalf of the Department. He stated that the federal auditor is presently reviewing the Wildlife Conservation Fund and is pleased that legislation is being addressed to protect the integrity of the Fund from unauthorized use. He emphasized that funding would be jeopardized if the money is used in areas that are not authorized such as for the fish and wildlife programs. He reported that the \$50,000.00 used from the Fund several months ago to pay for the Airport's legal counsel has not been reimbursed and that there has been no initiative by the Director to reimburse the Fund.

He further stated that the language of Bill 321 (LS) will alleviate carte blanche use of the Fund without proper authorization and that the Bill will address the need for fees generated and monies donated to have individual accounts with the Department of Administration for federal reporting requirements.


- IV. Adjournment: The Public Hearing adjourned at 10:15 a.m.
- V. The Committee on Natural Resources therefore recommends to pass Bill 321 (LS).

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2002 (SECOND) Regular Session

Bill No. 321 (LS)

Introduced by:

J. M.S. Brown
V. C. Pangelinan



AN ACT TO *AMEND* § 63130 OF TITLE 5 OF THE GUAM
CODE ANNOTATED, RELATIVE TO ACCOUNTABILITY
OVER THE WILDLIFE CONSERVATION FUND.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan*

3 *Guahan* finds that the *Wildlife Conservation Fund* ("Fund"), as established by *I*
4 *Liheslaturan Guåhan*, receives funds directly from two (2) Federal programs,
5 namely the Federal Aid in Wildlife Restoration Act and the Federal Aid in
6 Sport Fish Restoration Act. *I Liheslaturan Guåhan* further finds that these
7 Federal aid programs restrict the expenditure of these monies for the *exclusive*
8 purposes set forth by this Article.

9 Therefore, *I Liheslaturan Guahan* intends to restrict and prohibit any
10 expenditure from the Fund without the written consent of the Chief of
11 Aquatic and Wildlife Resources Division of the Department of Agriculture in
12 strict conformance with the mandates and Federal guidelines as provided in
13 16 U.S.C. §§ 669-669(i) and 16 U.S.C. § 777-777(k).

1 **Section 2.** Section 63130 of Article 1, Chapter 63, Division 6 of Title 5 of
2 the Guam Code Annotated is hereby *amended* to read as follows:

3 “(a) There is hereby established a fund to be known as the
4 ‘*Wildlife Conservation Fund*’ which shall be maintained separate and
5 apart from any other funds of the government of Guam, and
6 independent records and accounts shall be maintained in connection
7 therewith. All license fees collected under this Article shall be deposited
8 into said Fund. Deposits into said Fund shall include, but are *not*
9 limited to, (i) fine payments, (ii) donations and (iii) permit fees.

10 All funds collected under this Article or activities associated with
11 the Division of Aquatic and Wildlife Resources shall be deposited into
12 the Fund. The Chief of the Division of Aquatic and Wildlife Resources
13 shall account for the license fees, permit fees, payment of fines and
14 donation separately.

15 (b) The Wildlife Conservation Fund shall be used *exclusively* for
16 the purposes of this Article, or other activities under the management of
17 the Division of Aquatic and Wildlife Resources. Said Fund shall be
18 examined and reported upon by the Director of Administration as
19 required by law who shall submit a quarterly report to *I Liheslaturan*
20 *Guåhan*. The certifying officer for said Fund shall be the Director. The
21 Chief of the Division of Aquatic and Wildlife Resources shall have
22 programmatic oversight of said Fund, and no expenditure shall be made
23 therefrom without both the Chief of the Division of Aquatic and

1 Wildlife Resources and the Director of the Department of Agriculture's
2 *prior* written consent."

3 **Section 3. Severability.** *If* any provision of this Law or its
4 application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to
5 law, such invalidity shall *not* affect other provisions or applications of this
6 Law which can be given effect without the invalid provisions or application,
7 and to this end the provisions of this Law are severable.

6

I MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN

2002 (SECOND) Regular Session

Date: 5/17/02

VOTING SHEET

5 Bill No. 321(LS)

Resolution No. _____

Question: _____

NAME	YEAS	NAYS	NOT VOTING/ ABSTAINED	OUT DURING ROLL CALL	ABSENT
ADA, Joseph F.	✓				
ADA, Thomas C.		✓			
AGUON, Frank B., Jr.	✓				
BROWN, Joanne M. S.	✓				
CALVO, Eddie B.					✓
CAMACHO, Felix P.	✓				
CHARFAUROS, Mark C.	✓				
FORBES, Mark	✓				
KASPERBAUER, Lawrence F.	✓				
LEON GUERRERO, Lourdes A.	✓				
MOYLAN, Kaleo S.	✓				
PANGELINAN, Vicente C.	✓				
SANTOS, Angel L.G.	✓				
UNPINGCO, Antonio R.					✓
WON PAT, Judith T.	✓				

TOTAL

12 1 0 0 2

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

* 3 Passes = No vote
EA = Excused Absence

Jed
5/17/02

3e
5/17/02

6
5/17/02

**MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN
2002 (SECOND) Regular Session**

**Bill No. 321(LS)
As Substituted by the
Committee on Natural Resources**

Introduced by:

**J.M.S. Brown
V. C. Pangelinan
J. T. Won Pat**

**AN ACT TO AMEND § 63130 OF TITLE 5 OF THE
GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO
ACCOUNTABILITY OVER THE WILDLIFE
CONSERVATION FUND.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guahan* finds
3 that the *Wildlife Conservation Fund* ("Fund"), as established by *I Liheslaturan*
4 *Guahan*, is established to fulfill a federal eligibility requirement to be able to
5 receive funds directly from two (2) Federal programs, namely the Federal Aid in
6 Wildlife Restoration Act and the Federal Aid in Sport Fish Restoration Act. *I*
7 *Liheslaturan Guahan* further finds that these Federal aid programs restrict the
8 expenditures of the Wildlife Conservation Funds be spent exclusively for the
9 purposes set forth by this Article or other fish and wildlife management
10 activities.

1 Therefore, *I Liheslaturan Guahan* intends to restrict and prohibit any
2 expenditure from the Fund without the written consent of the Chief of Aquatic
3 and Wildlife Resources Division of the Department of Agriculture in strict
4 conformance with the mandates and Federal guidelines as provided in 16 U.S.C.
5 §§ 669-669(i) and 16 U.S.C. § 777-777(k).

6 **Section 2.** Section 63130 of Article 1, Chapter 63, Division 6 of Title 5 of
7 the Guam Code Annotated is hereby *amended* to read as follows:

8 “(a) There is hereby established a fund to be known as the ‘*Wildlife*
9 *Conservation Fund*’ which shall be maintained separate and apart from any
10 other funds of the government of Guam, and independent records and
11 accounts shall be maintained in connection therewith. All license fees
12 collected under this Article shall be deposited into said Fund. Deposits
13 into said Fund shall include, but are *not* limited to, (i) fine payments, (ii)
14 donations and (iii) permit fees.

15 All funds collected under this Article or activities associated with
16 the Division of Aquatic and Wildlife Resources shall be deposited into the
17 Fund. The Chief of the Division of Aquatic and Wildlife Resources shall
18 account for the license fees, permit fees, payment of fines and donation
19 separately.

20 (b) The Wildlife Conservation Fund shall be used *exclusively* for
21 the purposes of this Article, or other activities under the management of
22 the Division of Aquatic and Wildlife Resources. Said Fund shall be
23 examined and reported upon by the Director of Administration as
24 required by law who shall submit a quarterly report to *I Liheslaturan*
25 *Guahan*. The certifying officer for said Fund shall be the Director.

1 The Chief of the Division of Aquatic and Wildlife Resources shall have
2 programmatic oversight of said Fund, and no expenditure shall be made
3 therefrom without both the Chief of the Division of Aquatic and Wildlife
4 Resources and the Director of the Department of Agriculture's *prior*
5 written consent."

6 **Section 3. Severability.** *If* any provision of this Law or its application to
7 any person or circumstance is found to be invalid or contrary to law, such
8 invalidity shall *not* affect other provisions or applications of this Law which can
9 be given effect without the invalid provisions or application, and to this end the
10 provisions of this Law are severable.

Division of Aquatic & Wildlife Resources

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

192 DAIRY ROAD
MANGILAO, GUAM 96913
PHONE: (671) 735-3955/56 FAX (671)

May 16, 2002

Senator Joanne M. Salas Brown
Legislative Secretary, Chairperson, Committee on Natural Resources
Suite 200
130 Aspinall Avenue
Hagatna, Gu. 96910

Dear Senator Brown:

Thank you for your continued efforts to assist natural resource conservation on Guam. The Division of Aquatic and Wildlife Resources supports Bill 321 the proposal to revise the guidelines governing the "Wildlife Conservation Fund". We feel this revision helps to clearly define the use and management of these funds.

There is need for a minor revision in the "Finding and Intent" section that we have provided suggested language.

1 BE IT INACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:
2 **Section 1. Legislative finding and Intent.** I Liheslaturan
3 Guahan finds that Wildlife Conservation Fund ("Fund"), as established by I
3 Liheslaturan Guahan, is established to fulfill a federal eligibility requirement to be
34 able to receives funds directly from two (2) Federal programs,
45 namely the Federal Aid in Wildlife Restoration Act and the Federal Aid in Sport
56 Fish Restoration Act. I Liheslaturan Guahan further finds that these
67 Federal aid programs restrict the expenditures of these Wildlife Conservation
Funds be spent monies for the exclusively for the purposes set forth in this Article
or other fish and wildlife management activities.

Please feel free to contact us if any further assistance or information is needed.


GERALD W. DAVIS

Chief, Division of Aquatic & Wildlife Resources



MINA ' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN

Kumitchan Areklamento, Hinanao Gubetnamenton Hinirát, Rifotma yan Rinueba,
yan Asunton Fidirát, Taotao Hiyong yan Hinirát

*Senadot Mark Forbes, Gebilu
Kabisiyon Mayurát*

08 MAY 2002

MEMORANDUM

TO: Chairperson
Committee on Natural Resources

FROM: Chairman
Committee on Rules, General Governmental Operations, Reorganization and
Reform, and Federal, Foreign and General Affairs

SUBJECT: Principal Referral - Bill No. 321 (LS)

The above bill is referred to your Committee as the Principal Committee, in accordance with Section 6.04.05.01. of the Standing Rules. Your Committee is the Committee authorized to perform the public hearing on this bill and to amend or substitute the bill, as well as report the bill out to the Body. It is recommended that you schedule a public hearing at your earliest convenience.

Thank you for your attention to this matter.

MARK FORBES

Attachment



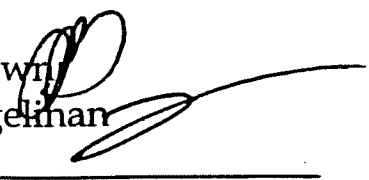
MAY 07, 2012

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2002 (SECOND) Regular Session

Bill No. 321 (LS)

Introduced by:

J. M.S. Brown
V. C. Pangelinan



**AN ACT TO AMEND § 63130 OF TITLE 5 OF THE GUAM
CODE ANNOTATED, RELATIVE TO ACCOUNTABILITY
OVER THE WILDLIFE CONSERVATION FUND.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** I *Liheslaturan*

3 *Guahan* finds that the *Wildlife Conservation Fund* ("Fund"), as established by I
4 *Liheslaturan Guåhan*, receives funds directly from two (2) Federal programs,
5 namely the Federal Aid in Wildlife Restoration Act and the Federal Aid in
6 Sport Fish Restoration Act. I *Liheslaturan Guåhan* further finds that these
7 Federal aid programs restrict the expenditure of these monies for the *exclusive*
8 purposes set forth by this Article.

9 Therefore, I *Liheslaturan Guahan* intends to restrict and prohibit any
10 expenditure from the Fund without the written consent of the Chief of
11 Aquatic and Wildlife Resources Division of the Department of Agriculture in
12 strict conformance with the mandates and Federal guidelines as provided in
13 16 U.S.C. §§ 669-669(i) and 16 U.S.C. § 777-777(k).

1 **Section 2.** Section 63130 of Article 1, Chapter 63, Division 6 of Title 5 of
2 the Guam Code Annotated is hereby *amended* to read as follows:

3 “(a) There is hereby established a fund to be known as the
4 ‘*Wildlife Conservation Fund*’ which shall be maintained separate and
5 apart from any other funds of the government of Guam, and
6 independent records and accounts shall be maintained in connection
7 therewith. All license fees collected under this Article shall be deposited
8 into said Fund. Deposits into said Fund shall include, but are *not*
9 limited to, (i) fine payments, (ii) donations and (iii) permit fees.

10 All funds collected under this Article or activities associated with
11 the Division of Aquatic and Wildlife Resources shall be deposited into
12 the Fund. The Chief of the Division of Aquatic and Wildlife Resources
13 shall account for the license fees, permit fees, payment of fines and
14 donation separately.

15 (b) The Wildlife Conservation Fund shall be used *exclusively* for
16 the purposes of this Article, or other activities under the management of
17 the Division of Aquatic and Wildlife Resources. Said Fund shall be
18 examined and reported upon by the Director of Administration as
19 required by law who shall submit a quarterly report to *I Liheslaturan*
20 *Guåhan*. The certifying officer for said Fund shall be the Director. The
21 Chief of the Division of Aquatic and Wildlife Resources shall have
22 programmatic oversight of said Fund, and no expenditure shall be made
23 therefrom without both the Chief of the Division of Aquatic and

1 Wildlife Resources and the Director of the Department of Agriculture's
2 *prior written consent.*"

3 **Section 3. Severability.** *If* any provision of this Law or its
4 application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to
5 law, such invalidity shall *not* affect other provisions or applications of this
6 Law which can be given effect without the invalid provisions or application,
7 and to this end the provisions of this Law are severable.



BUREAU OF BUDGET & MANAGEMENT RESEARCH

OFFICE OF THE GOVERNOR

Post Office Box 2950, Hagåtña Guam 96932

CARL T.C. GUTIERREZ
GOVERNOR

PAUL D. LEON GUERRERO
DIRECTOR

MADELEINE Z. BORDALLO
LIEUTENANT GOVERNOR

The Bureau requests that Bill No(s). 321 (LS) be granted a waiver pursuant to Public Law 12-229 for the following reason(s):

The Bill, in its current form, is administrative in nature and does not entail a fiscal impact on the General Fund.

The proposed legislation aims at further involving the Department's Chief of the Division of Aquatic and Wildlife Resources in the monitoring and administration of the Department's Wildlife Conservation Fund. Additionally, the proposed legislation further restricts the expenditure of monies collected and deposited into the said Wildlife Conservation Fund. Such restrictions are necessary to ensure that funds collected are used solely and exclusively for the purposes set out in Article 1 of Chapter 3 of Title 5 GCA and to ensure that current and future receipt of funds from the Department of Agriculture's two (2) key federal programs, Wildlife & Sport Fish Restoration Acts, are not jeopardized.

AS-15-08
Paul D. Leon Guerrero
Paul D. Leon Guerrero
Director, BBMR
4/5/11
MAY 15 2012

I MINA BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

SENATOR JOANNE M.S. BROWN

CHAIRPERSON

Public Hearing

On

**Guam Environmental Protection Agency and
Division of Aquatic & Wildlife Resources,
Department of Agriculture**

Thursday, May 16 , 2002

9:30 a.m.

Public Hearing Room

AGENDA

Commencement of Public Hearing

- I. Confirmation of Maria C. Quinata, Member,
Board of Directors, Guam Environmental
Protection Agency
- II. Bill 318 (LS) "An Act to Amend Public Law 26-32,
The Guam Environmental Protection Agency Water
Quality Standards."
- III. Bill 321 (LS) " An Act to Amend Section 63130 of
Title 5 of the Guam Code Annotated, Relative to
Accountability over the Wildlife Conservation Fund"
- IV. Adjournment

I Mina Bente Sais Na Liheslaturan Guahan

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Thursday, May 16, 2002; 9:30 a.m.

Legislative Public Hearing Room

BILL 321 (LS): "AN ACT TO AMEND SECTION 63130 OF
TITLE 5 OF THE GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO
ACCOUNTABILITY OVER THE WILDLIFE CONSERVATION FUND."

SIGN IN SHEET

<i>Name</i>	<i>Representing</i>	<i>Contact number</i>
George Davis	DAWR	735-3955/5

Quality homes for affordable price!
HOUSE & LOT,
 only \$110,000.00
 3-Bedroom, 2-Bath,
 indoor Laundry.
 Approx. 1300 sqm lot
IPAN TALOFOFO,
 Possible Ocean view
 e can also build on your
 w/out down payment.
CALL LOUIS @
 Tel: 649-1926
 Fax: 649-5806

Immediate opening for:
Computer Tech.
 (A+ Certified)
Sales Clerk
 (comp. exp. a plus)

NO PHONE CALLS
 Apply in person, next
 to Ysengsong Mobil,
 Dededo, 632-9207.

Where to go
 for Lunch?

Log on to **guamPika.com**
 for ideas.

 Pacific Bldg Three
 www.guampika.com

THE SUPERIOR COURT
 OF GUAM

IN THE MATTER OF
 THE ESTATE
 OF
**LOELLA ROSE
 ARMSTRONG,**
 Decedent.

PROBATE CASE NO.
 PR13-02

NOTICE TO CREDITORS

Notice is hereby given by
 the undersigned Sarah
 Jane Rayphand, Executrix,
 of the Estate of **LOELLA
 ROSE ARMSTRONG,**
 deceased, to the creditors
 and all persons having
 claims against the said
 estate or against said
 decedent, that within two
 (2) months after the first
 publication of this notice,
 they either file them with
 necessary vouchers in the
 office of the Clerk of the
 Superior Court, Hagatna,
 Guam, or exhibit them with
 necessary vouchers to the
 said Executrix or her
 attorney, **THE LAW
 OFFICES OF BARCINAS &
 ERLAJE, P.C.,** Suite 216,
 Union Bank Building,
 Hagatna, Guam, the same
 being the place for the
 transaction of the said
 estate.

Dated this 24th day of
 January, 2002.

/s/ SARAH JANE
 RAYPHAND
 Executrix

SCOREBOARD

▲ Continued from Page 54

Albert Torres, Spain, 6-1, 6-4.
 Lucas Arnold and Gaston Ellis, Argentina,
 def. Guillermo Canas, Argentina, and Meral
 Sefin, Russia, 6-0, 6-3.
 Petr Pala and Pavel Vizner, Czech Repub-
 lic, def. Sebastien Grosjean, France, and Ivan
 Ljubicic, Croatia, 6-4, 6-3.
 Michael Hill, Australia, and Daniel Vacek,
 Czech Republic, def. Andrew Florenti, Aus-
 tralia, and Jeff Tarango, United States, 6-4, 4-
 6, 10-8 tiebreak.

TRANSACTIONS AUTO RACING

NASCAR—Fined Todd Parrott, crew chief
 for Dale Jarrett, and Marc Reno, crew chief for
 Jimmy Spencer, \$2,500 each for rules infrac-
 tions discovered last weekend at Richmond In-
 ternational Raceway.

BASEBALL

COMMISSIONER'S OFFICE—Suspended
 Boston Red Sox OF Trot Nixon four games for
 throwing his bat at Tampa Bay Devil Rays RHP
 Ryan Rupe, and Boston RHP Frank Castillo
 five games for intentionally hitting Tampa Bay
 OF Randy Winn with a pitch. Fined Nixon,
 Castillo and Rupe, who intentionally hit Boston
 SS Nomar Garciaparra and Boston 3B Shea
 Hillenbrand with pitches, undisclosed
 amounts.

American League

KANSAS CITY ROYALS—Placed C Brent
 Mayne on the 15-day disabled list, retroactive
 to April 30. Recalled OF Brandon Berger from
 Omaha of the PCL.

OAKLAND ATHLETICS—Agreed to terms
 with LHP Barry Zito on a four-year contract ex-
 tension. Activated INF Mario Valdez from the
 15-day disabled list and designated him for as-
 signment.

SEATTLE MARINERS—Placed RHP Paul
 Abbott on the 15-day disabled list, retroactive
 to May 6. Called up RHP Justin Kays and RHP
 Julio Mateo from Tacoma of the PCL. As-
 signed LHP Brian Fitzgerald to Tacoma. De-
 signed RHP Wascar Serrano for assignment.

TORONTO BLUE JAYS—Placed OF Shan-
 non Stewart on the 15-day disabled list,
 retroactive to May 1. Purchased the contract of
 OF Brian Leshar from Syracuse of the Interna-
 tional League. Transferred RHP Steve Parris
 from the 15-day to the 90-day disabled list.
 National League

ARIZONA DIAMONDBACKS—Signed INF
 Hankley Fries to a minor league contract.

CINCINNATI REDS—Placed RHP Joey
 Hamilton on the 15-day disabled list. Recalled
 RHP Jose Acevedo from Louisville of the In-
 ternational League. Promoted LHP Lance
 Davis from Chattanooga of the Southern
 League to Louisville.

MONTREAL EXPOS—Optioned OF Peter
 Bergerson to Ottawa of the International League.
 Called up OF Endy Chavez from Ottawa.

ST. LOUIS CARDINALS—Activated LHP
 Bud Smith from the 15-day disabled list. Op-
 tioned LHP Jose Rodriguez to Memphis of the
 PCL.

SAN FRANCISCO GIANTS—Placed OF
 Shawn Dunston on the 15-day disabled list.
 Purchased the contract of OF Tom Goodwin

from Fresno of the PCL.
 Pacific Coast League

SACRAMENTO RIVER CATS—Designated
 1B Mario Valdez for assignment.

BASKETBALL

Women's National Basketball Association
 DETROIT SHOCK—Waived G Abby
 Garchet-Jaramila, G Carol Smith and G Nikki
 Thompson.

MINNESOTA LYNX—Waived G Sharon
 Francis, F ShaRae Mansfield and F Lauri
 McIntosh.

SACRAMENTO MONARCHS—Acquired F
 Cass Bauer-Blodouse from Washington for a
 2003 third-round draft pick.

WASHINGTON MYSTICS—Waived F Ve-
 lene Monette.

FOOTBALL

National Football League

CHICAGO BEARS—Signed Dick Jauron,
 coach, to a three-year contract through the
 2004 season.

KANSAS CITY CHIEFS—Signed OL Mar-
 cus Spears to a four-year contract and FB Josh
 Roth to a two-year contract.

NEW YORK JETS—Signed S Doug Shans-
 hand. Waived S Bobby Jackson and DE John
 Frank.

PITTSBURGH STEELERS—Agreed to
 terms with LB Joey Porter on a six-year con-
 tract.

SAN FRANCISCO 49ERS—Waived LB
 Zach Grady and WR Scott Liptford.

NFL Europe

AMSTERDAM ADMIRALS—Activated DT
 Scott Popelish from the practice squad.
 Canadian Football League

B.C. LIONS—Released RD Robert Drum-
 mond.

CALGARY STAMPEDERS—Re-signed
 WR Travis Mason.

WINNIPEG BLUE BOMBERS—Signed FB
 Mike Salfino.

HOCKEY

National Hockey League

FLORIDA PANTHERS—Promoted Randy
 Sieminski to director of media relations.
 Named Chris Reichart strength and condition-
 ing coach.

East Coast Hockey League

ECHL—Fined Greenville coach John Merks
 for his actions following a May 5 game against
 Dayton. Suspended Dayton F Chris Thomp-
 son two games for actions in a May 5 game
 against Greenville.

United Hockey League

UHL—Announced the Asheville
 and Knoxville franchisees have suspended
 operations.



**MANGILAO
 GOLF CLUB**

Accounting Clerk

Accounting experience required.

Engineer Helper

Knowledgeable with Air Conditioning/Refrigeration, Electrical,
 Plumbing and other mechanical work preferred.

Applications are available at the front gate at
 our golf course in Pagat, Mangilao, Route 15
 Monday to Friday between 8am ~ 5pm

Police and Court Clearance Required

MINA BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN
 Committee on Natural Resources
 Senator Joanne M. S. Brown
 Chairperson

Notice of Public Hearing

The Committee on Natural Resources will be
 conducting a Hearing on Thursday, May 16,
 2002, 9:30 a.m., at the Legislative
 Public Hearing Room, 155 Hesler Street,
 Hagatna on the following:

Appointment of Ms. Maria C. Quinata to
 serve as a Member of the Guam Environmen-
 tal Protection Agency Board of Directors.

Bill 318(LS): An Act to Amend Public Law
 26-32 the Guam Environmental Protection
 Agency Water Quality Standards.

Bill 321 (LS): An act to Amend Section
 63103 of Title 5 of the Guam Code Anno-
 tated, Relative to Accountability over the
 Wildlife Conservation Fund.

ADA Coordinator: Carl Quinata at 472-3450
 The public is invited to attend.

NOTICE OF FORECLOSURE BY POWER OF SALE

NOTICE dated April 16, 2002 Pursuant to 18 G.C.A. §36113, that mortgage, dated
 June 29, 1998, recorded under inst. no. 586706, and now by ANTHONY S.
 FINONA, Jr. and JOCELYN M. FINONA, whose mailing address is 196 Gardena
 Avenue, Dededo, Guam 96912 ("Mortgagee"), to ComUnity Lending, Inc., a
 California corporation, whose address is 175 Bernal Road, suite 260, San Jose, CA
 95119, as assigned to COUNTRYWIDE HOME LOANS, INC., whose mailing address

A. B. Won Pat Guam International Airport Authority
 (A THIRDPARTY TRUSTEE BATHING AREAS (INTERNATIONAL) GUAM) INC.
 P. O. Box 8776, Tamuning, Guam 96931 | Telephone: (671) 845-0300/12

The Honorable Carl T. C. Guerrero
 Governor of Guam

The Honorable Mariano Z. Bordado
 Lt. Governor of Guam

REQUEST FOR PROPOSALS

PLANNING SERVICES

The A.B. Won Pat Guam International Airport Authority (GIAA), a
 public corporation and an autonomous instrumentality of the
 Government of Guam, is seeking proposals from professional
 planning firms to perform services in conducting an AIRPORT
 MASTER PLAN UPDATE.

Request For Proposal (RFP) package may be obtained at the
 GIAA Administration Office, 3rd Floor between 8:00 a.m. and 5:00
 p.m., Monday through Friday, excluding holidays, or send your
 request to P.O. Box 8770, Tamuning, Guam 96931. Information
 regarding submission requirements is included in the RFP
 package.

Deadline for submission of all proposals is 4:00 p.m.,
 Monday, June 3, 2002 at the GIAA Administration Office, 3rd
 Floor, Guam International Airport. All proposals must be
 submitted to the attention of the Executive Manager. For
 additional information, contact Mr. Ray S. Topasna at (671)
 642-4639 anytime during the hours stated above.

INCORPORATED IN THE U.S.
 Executive Manager

RESIDING IN GUAM
 Acting Executive Manager

AD. PAE. I. FOR BY GUAM INTERNATIONAL AIRPORT AUTHORITY

NOTICE OF JOB OPPORTUNITY

David G. Dell'Isola
 Director, Department of Labor

Pacific Daily News, Thursday, May 9, 2002 guampdn.com

FIRE TECHNICIAN

Triple Express Inc & Lube is seeking the right individual to fill the position of Fire Technician. Some automotive experience an advantage, but will train the right person.

Position available for a qualified individual with 2 years work experience required. Current ASE certification preferred. Must have own tools.

Excellent compensation including salary, 401k, vacation, & holiday pay, medical & dental plan.

Apply in person at
Triple Express Corporate Office
 10000 W. 10th Street, Suite 100
 Overland Park, KS 66211
 Current driver's license & court or police clearance required upon application.
 Equal Opportunity Employer

MINA BENTE SALS NA LHESTLURAN GUNHAN
 Committee on Natural Resources
 Senator Joanne M. S. Brown
 Chairperson

Notice of Public Hearing

The Committee on Natural Resources will be conducting a hearing on Thursday, May 16, 2002, 9:30 a.m., at the Legislative Public Hearing Room, 155 Hesler Street, Hagatna on the following:

Appointment of Ms. Maria C. Quintana to serve as a Member of the Guam Environmental Protection Agency Board of Directors.

26-32 (LTS): An Act to Amend Public Law 26-32 the Guam Environmental Protection Agency Water Quality Standards.

63103 of Title 5 of the Guam Code Annotated, Relative to Accountability over the Wildlife Conservation Fund.

ADA Coordinator: Curt Quisenberry 472-3450
 The public is invited to attend.

REQUEST FOR PROPOSALS

The A. W. Wolf Guam International Airport Authority is seeking proposals from professional planning firms to provide services in conducting an AIRPORT MASTER PLAN UPDATE.

Request for Proposal (RFP) for the project may be obtained at the Guam Administration Office, 3rd Floor between 8:00 a.m. and 5:00 p.m., Monday through Friday, excluding holidays, or send your request to P.O. Box 8770, Tamuning, Guam 96831. Information package submission requirements is included in the RFP package.

Deadline for submission of all proposals is 4:00 p.m., Monday, June 3, 2002 at the Guam Administration Office, 3rd Floor, Guam International Airport. All proposals must be submitted to the attention of the Executive Manager. For additional information, contact Mr. Ray S. Topares at (671) 462-4230 anytime during the hours stated above.

A. W. Wolf Guam International Airport Authority
 3rd Floor, Guam International Airport
 Tamuning, Guam 96831
 Attention: Executive Manager
 Ray S. Topares
 (671) 462-4230

NOTICE OF SALE UNDER MORTGAGE

APPROXIMATELY 18 C.A. 5113, the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note executed by the mortgagor and assigned to the assignee are hereby assigned to the assignee. The assignee is hereby notified that the mortgagor has assigned to the assignee all the rights and interests in the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note, and that the assignee is now the owner of the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note. The assignee is hereby notified that the mortgagor has assigned to the assignee all the rights and interests in the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note, and that the assignee is now the owner of the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note.

NOTICE OF SALE UNDER MORTGAGE

APPROXIMATELY 18 C.A. 5113, the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note executed by the mortgagor and assigned to the assignee are hereby assigned to the assignee. The assignee is hereby notified that the mortgagor has assigned to the assignee all the rights and interests in the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note, and that the assignee is now the owner of the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note.

NOTICE OF SALE UNDER MORTGAGE

APPROXIMATELY 18 C.A. 5113, the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note executed by the mortgagor and assigned to the assignee are hereby assigned to the assignee. The assignee is hereby notified that the mortgagor has assigned to the assignee all the rights and interests in the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note, and that the assignee is now the owner of the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note.

NOTICE OF SALE UNDER MORTGAGE

APPROXIMATELY 18 C.A. 5113, the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note executed by the mortgagor and assigned to the assignee are hereby assigned to the assignee. The assignee is hereby notified that the mortgagor has assigned to the assignee all the rights and interests in the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note, and that the assignee is now the owner of the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note.

NOTICE OF SALE UNDER MORTGAGE

APPROXIMATELY 18 C.A. 5113, the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note executed by the mortgagor and assigned to the assignee are hereby assigned to the assignee. The assignee is hereby notified that the mortgagor has assigned to the assignee all the rights and interests in the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note, and that the assignee is now the owner of the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note.

NOTICE OF SALE UNDER MORTGAGE

APPROXIMATELY 18 C.A. 5113, the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note executed by the mortgagor and assigned to the assignee are hereby assigned to the assignee. The assignee is hereby notified that the mortgagor has assigned to the assignee all the rights and interests in the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note, and that the assignee is now the owner of the property described in the Mortgage, Security Agreement and Promissory Note.